

SONY[®]

3-858-048-51(1)

Mini Hi-Fi Component System

KKK _____ **K**

Manual de instruções _____ **P**



DHC-MD5

©1996 by Sony Corporation

ADVERTÊNCIA

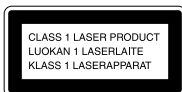
Para evitar o risco de incêndio ou de choque eléctrico, não exponha o aparelho à chuva nem à humidade.

Para evitar descargas eléctricas, não abra o aparelho. Solicite assistência somente a técnicos especializados.

Não instale o aparelho em espaços confinados, tais como estantes de livros ou armários embutidos.

Patentes do E.U.A. e estrangeiras licenciadas da Dolby Laboratories Licensing Corporation.

O componente laser deste produto é capaz de emitir radiação superior ao limite para a classe 1.



Este aparelho é classificado como produto CLASS 1 LASER. A marca CLASS 1 LASER PRODUCT MARKING está localizada na parte posterior externa.

Esta etiqueta de precaução está localizada no interior do aparelho.

CAUTION	: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
ADVARSEL	: USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING NÅR SIKKERHEDSÅFTRYKKEDE ER I GÆLFUNKTION. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
VARO!	: AVIETTRESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTRESSA OLET ALTIINA LASERSÄTELYLLE.
VARNING	: LASERSTRÅLING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD.
ADVARSEL	: USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES UNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.

Índice

Preparativos

Passo 1: Ligação do sistema	4
Passo 2: Acerto da hora	5
Passo 3: Programação de estações de rádio	6
Ligação de componentes AV opcionais e antenas externas	7

Operações básicas

Reprodução de discos compactos	9
Gravação de discos compactos	10
Reprodução de minidiscos	12
Audição do rádio	13
Gravação do rádio	14

O leitor de discos compactos

Indicação de informações do CD	15
Reprodução repetida de faixas do CD	15
Reprodução de faixas do CD em ordem aleatória	16
Programação de faixas do CD	17
Encadeamento do trecho de um CD ..	18
Intitulação de CDs	19

O deck de minidiscos

– Reprodução

Indicação de informações do MD	20
Reprodução repetida de faixas do MD	21
Reprodução de faixas do MD em ordem aleatória	22
Programação de faixas do MD	22

– Gravação/Edição

Antes de iniciar uma gravação	23
Gravação manual de um minidisco ...	24
Marcação de números de faixa	25
Apagamento de gravações	27

Realocação de faixas gravadas	29
Divisão de faixas gravadas	30
Combinação de faixas gravadas	31
Intitulação de MDs	32

Ajustamento de áudio

Ajuste do som	33
Seleção do menu de equalização pré-ajustada	34

Outras funções

Intitulação de estações programadas	34
Adormecer com música	35
Despertar com música	36
Gravação temporizada de programas de rádio	37

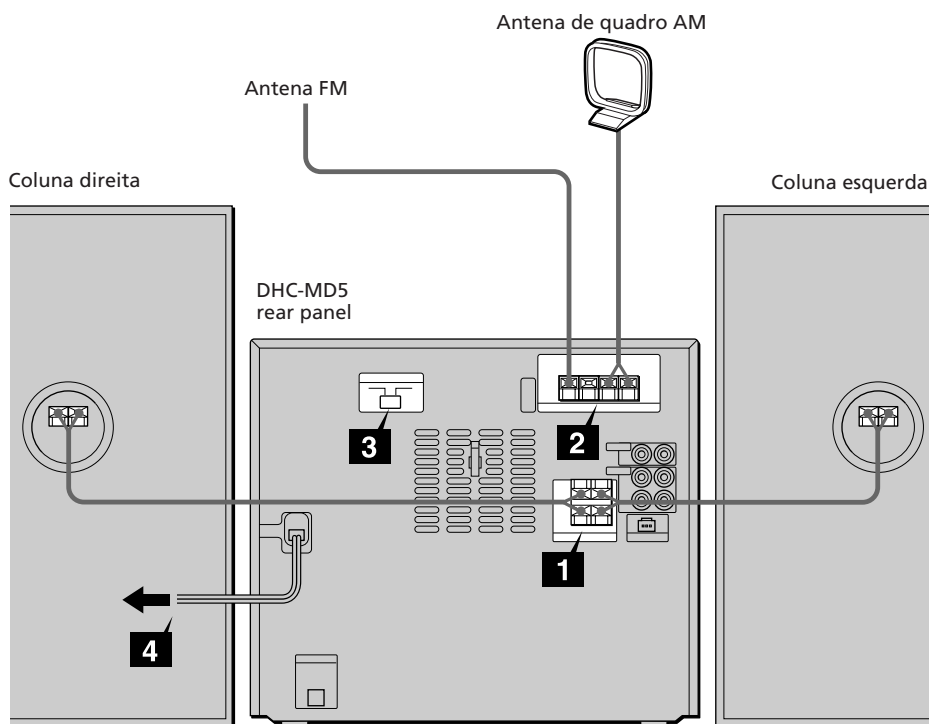
Informações adicionais

Precauções	39
Limitações do sistema de MDs	40
Verificação de problemas	42
Especificações	44
Índice remissivo	Contracapa

Preparativos

Passo 1: Ligação do sistema

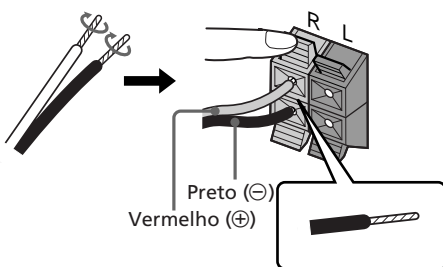
Execute o procedimento a seguir de **1** e **2** para a ligação do seu sistema, utilizando os cabos e acessórios fornecidos. Para completar os preparativos, execute também os passos 3 e 4.



1 Efectue as ligações dos altifalantes.

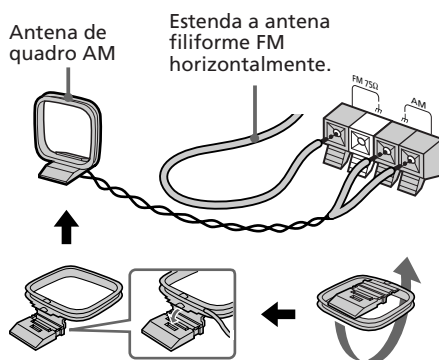
Ligue os fios de altifalante às tomadas SPEAKER da mesma cor.

Mantenha os fios de altifalante distantes de antenas para evitar interferências.



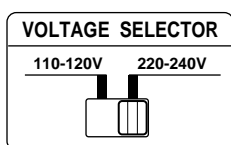
2 Ligue as antenas FM/AM.

Instale a antena de quadro AM, e então ligue-a.



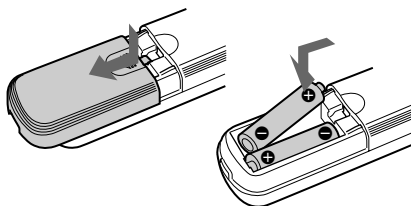
4

- 3** Ajuste VOLTAGE SELECTOR à posição correspondente à tensão da rede eléctrica local.



- 4** Ligue o cabo de alimentação CA a uma tomada da rede.
Caso a ficha deste aparelho não se encaixe na tomada da rede local, retire o adaptador fornecido da ficha.

Inserção de duas pilhas R6 (tamanho AA) no telecomando



Conselho

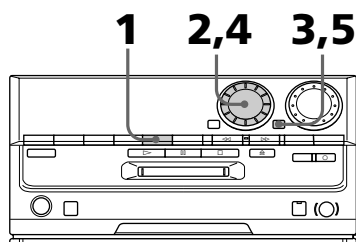
Sob condições normais de utilização, as pilhas devem durar cerca de seis meses. Quando o telecomando não conseguir mais controlar o sistema, substitua ambas as pilhas por novas.

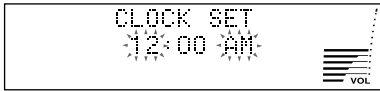

Nota

Caso não utilize o telecomando por um longo intervalo de tempo, remova as pilhas a fim de evitar possíveis avarias decorrentes de fuga do electrólito das mesmas.

Passo 2: Acerto da hora

É necessário acertar a hora de antemão para poder utilizar a função do temporizador.



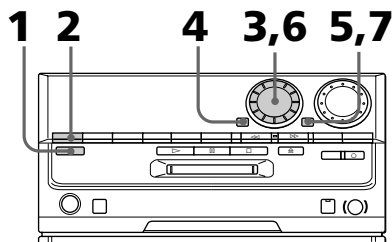
- 1** Carregue em TIMER SET.
- 2** Gire MULTI JOG e acerte os dígitos da hora.

- 3** Carregue em ENTER/YES.

- 4** Gire MULTI JOG e acerte os dígitos dos minutos.
- 5** Carregue em ENTER/YES.
O relógio começa a funcionar.

Para alterar a hora pré-ajustada

- 1** Carregue em TIMER SET.
- 2** Gire MULTI JOG até que «CLOCK SET?» apareça, e então pressione ENTER/YES.
- 3** Repita os passos de 2 a 5.

Passo 3: Programação de estações de rádio

Pode-se programar um total de 40 estações, 20 para FM, 10 para MW e 10 para SW. No modelo para turistas, pode-se programar um total de 30 estações, 20 para FM e 10 para AM.



- 1 Carregue em TUNER/BAND repetidamente, até que a banda desejada apareça no mostrador. Cada vez que se pressiona esta tecla, a banda altera-se como segue:

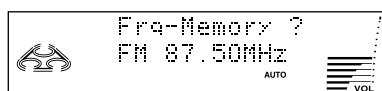
No modelo para turistas:

FM → AM

Outros modelos:

FM → MW → SW

- 2 Carregue em TUNING MODE repetidamente, até que «AUTO» apareça.
- 3 Gire MULTI JOG. A indicação da frequência altera-se e a exploração cessa quando o sistema sintoniza uma estação. «TUNED» e «STEREO» (para programas em estéreo) aparecem.
- 4 Pressione EDIT/NO e então gire MULTI JOG até que «Frq-Memory?» apareça.

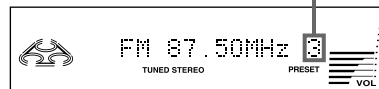


6

- 5 Carregue em ENTER/YES.

- 6 Gire MULTI JOG e selecione o número de memória pretendido.

Número de memória



- 7 Pressione ENTER/YES. A estação é armazenada.

- 8 Repita os passos de 1 a 7 para armazenar outras estações.

Para sintonizar uma estação com sinais fracos

Pressione TUNING MODE repetidamente, até que «MANUAL» apareça no passo 2, e então gire MULTI JOG para sintonizar a estação.

Para alterar o número de memória

Comece novamente a partir do passo 1.

Para alterar o intervalo de sintonização MW (AM) (excepto no modelo para o Oriente Médio)

O intervalo de sintonização MW (AM) vem pré-ajustado da fábrica em 9 kHz (10 kHz para algumas áreas). Para alterar o intervalo de sintonização MW (AM), sintonize qualquer estação MW (AM) primeiro, e então desligue a alimentação. Enquanto mantém pressionada a tecla ENTER/YES, volte a ligar a alimentação. Quando se altera o intervalo, todas as estações MW (AM) programadas são apagadas. Para reajustar o intervalo, repita o mesmo procedimento.

Conselho

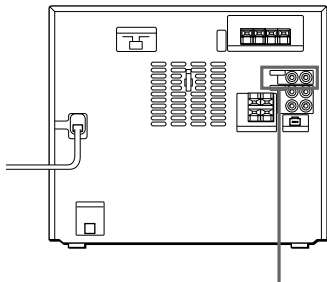
As estações programadas são retidas por uma semana, caso o cabo de alimentação CA seja desligado ou ocorra um corte de energia eléctrica.

Ligação de componentes AV opcionais e antenas externas

Para aprimorar este sistema, podem-se ligar equipamentos opcionais. Consulte o manual de instruções de cada componente.

Ligação de jogo de vídeo/ videogravador

Certifique-se de combinar as cores das fichas e dos conectores.



Para a saída de áudio de um jogo de vídeo/videogravador

Para escutar o som do videogravador

Carregue em FUNCTION repetidamente, até que «VIDEO» apareça.

Para escutar o som de um jogo de vídeo

Carregue em FUNCTION repetidamente, até que «GAME» apareça.

Quando «VIDEO» aparece ao se pressionar FUNCTION, altere a indicação para «GAME», seguindo o procedimento descrito abaixo.

- 1 Carregue em FUNCTION repetidamente, até que «VIDEO» apareça.
- 2 Desligue a alimentação e então pressione FUNCTION e POWER simultaneamente. Para restabelecer «VIDEO», comece novamente a partir do passo 1.

Nota acerca das indicações «VIDEO» e «GAME»

Altere as indicações de acordo com o componente ligado a VIDEO/GAME IN.

- Caso ligue um videogravador, sintonizador AM/FM ou deck de cassetes, seleccione «VIDEO».
- Caso ligue um jogo de vídeo, leitor multidiscos ou deck de DAT, seleccione «GAME».
- Caso o som seja distorcido ao se seleccionar «VIDEO», seleccione «GAME».

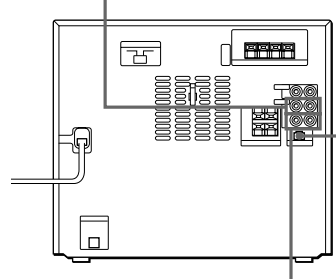
Ligação de componentes de áudio

Ligação de um deck de cassetes

Certifique-se de combinar as cores das fichas e dos conectores.

Para a entrada de áudio de um deck de cassetes

Para o conector AU BUS do deck de cassetes estéreo TC-TX5



Para a saída de áudio de um deck de cassetes

Conselho

Caso ligue o deck de cassetes estéreo TC-TX5 ao DHC-MD5, certifique-se de efectuar a ligação um ao outro com os terminais AU BUS.

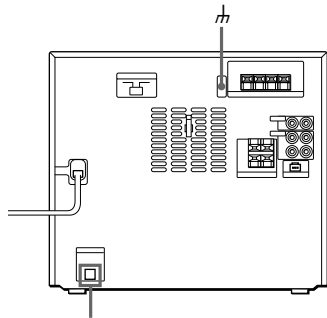
Continua...

7

Ligação de componentes AV opcionais e antenas externas (continuação)

Ligação de um deck de MDs/DAT

Ligue um deck de MDs/DAT equipado com uma tomada de conector óptico quadrado à tomada CD OPTICAL DIGITAL OUT. Pode-se copiar um CD ou um MD deste sistema para um outro deck de MDs/DAT ligado.



Para a entrada digital óptica de um deck de MDs/DAT

Conselho

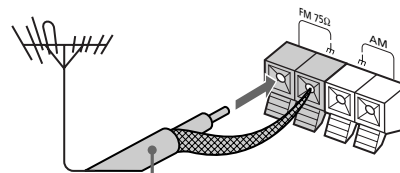
Caso conjugue um gira-discos com uma célula fonocaptadora MM, ligue-o a VIDEO/GAME IN. Utilize o equalizador de célula fonocaptadora MM EQ-2 opcional e o cabo de ligação de áudio. Para escutar o som de um gira-discos, carregue em FUNCTION até que «VIDEO» apareça. Para reduzir as interferências, efectue a ligação de terra ao terminal terra do gira-discos.

Ligação de antenas externas

Ligue a antena externa para aprimorar a recepção.

Antena FM

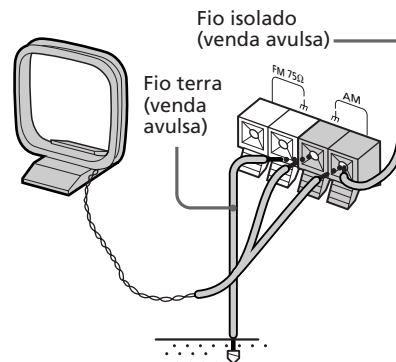
Ligue a antena externa filiforme FM opcional. Pode-se também utilizar a antena de TV em seu lugar.



Cabo coaxial de 75 ohms (venda avulsa)

Antena AM

Ligue um fio isolado de 6 a 15 metros ao terminal de antena AM. Deixe a antena de quadro AM fornecida ligada.



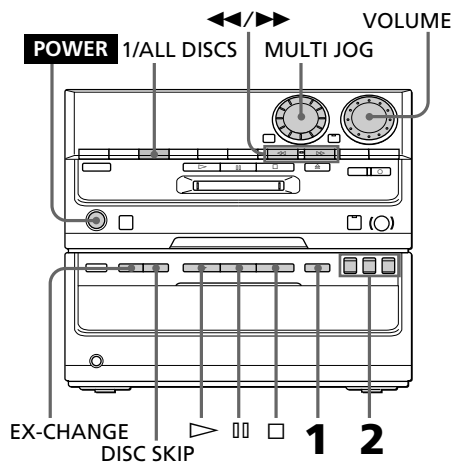
Importante

Caso ligue uma antena externa, efectue a ligação terra contra relâmpagos. Para evitar explosões de gás, não ligue o fio terra a uma tubulação de gás.

Operações básicas

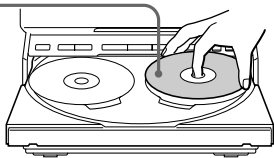
Reprodução de discos compactos

Pode-se reproduzir um total de até três CDs continuamente.



- 1 Carregue em e coloque um CD na bandeja de disco.

Com o lado impresso voltado para cima. Na reprodução de um CD simples, coloque-o no círculo interno da bandeja.

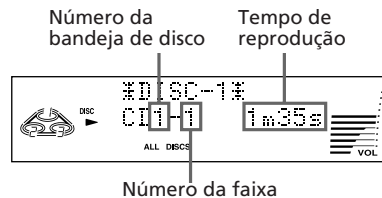


Para colocar um terceiro disco, carregue em DISC SKIP para girar a bandeja de disco.

- 2 Carregue em uma das teclas DISC 1 - 3.

A bandeja de disco fecha-se e a reprodução tem início.

Caso pressione quando a bandeja de disco está fechada, a reprodução inicia-se a partir do CD inserido na bandeja cuja lâmpada está acesa em verde.



Para	Procedimento
cessar a reprodução	Carregue em .
pausar	Carregue em . Pressione-a novamente para retomar a reprodução.
seleccionar uma faixa	Gire MULTI JOG no sentido horário (para avançar) ou no sentido anti-horário (para retroceder) e libere-o quando localizar a faixa pretendida (ou pressione AMS* ou no telecomando). Mantenha girado MULTI JOG para localizar outros discos.
localizar um ponto numa faixa	Carregue em ou durante a reprodução e libere-a no ponto desejado.
seleccionar um CD	Carregue em DISC SKIP (ou D.SKIP no telecomando).
reproduzir somente o CD seleccionado	Carregue em 1/ALL DISCS repetidamente, até que «1 DISC» apareça.
reproduzir todos os CDs	Carregue em 1/ALL DISCS repetidamente, até que «ALL DISCS» apareça.
remover ou substituir o CD	Carregue em .
substituir um CD durante a reprodução	Carregue em EX-CHANGE. Pressione-a novamente para fechar a bandeja.
ajustar o volume	Gire VOLUME (ou pressione ou no telecomando).

* AMS: Sensor automático de músicas.

Continua...

Reprodução de discos compactos (continuação)

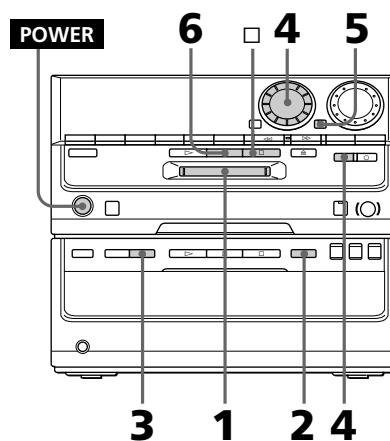
Conselhos

- O pressionamento da tecla ▷ verde com a alimentação ainda desligada faz ligar a alimentação e iniciar a reprodução do CD, caso haja um inserido (reprodução a um toque).
- Pode-se comutar de uma outra fonte ao leitor de discos compactos e iniciar a reprodução de CDs mediante o simples pressionamento de ▷ ou das teclas DISC 1 - 3* (selecção automática da fonte).
 - * Durante a reprodução normal ou a indicação de «1 DISC SHUFFLE» no mostrador, mediante o pressionar das teclas DISC 1-3 operam como a função de selecção automática da fonte.
- Caso não haja CD no leitor, «CD NO DISC» aparece.
- Quando a bandeja de disco é seleccionada ou o CD inserido na bandeja está em reprodução, a tecla DISC 1 - 3 correspondente à bandeja é acesa em verde.

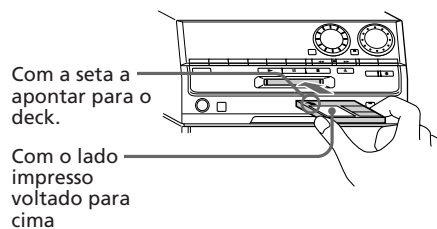
Gravação de CDs


— Gravação sincronizada de CDs

Pode-se realizar uma gravação digital de um CD num MD, marcando-se números de faixa na mesma sequência do CD original. O MD é intitulado com o nome do disco (veja página 32) num MD gravável recém-adquirido ou cujas faixas tenham sido completamente apagadas (veja página 28). Caso utilize MDs gravados, o deck de MDs localiza automaticamente o término da gravação e inicia a gravação a partir de tal ponto.



1 Insira um minidisco gravável.



-
- 2** Carregue em  no leitor de discos compactos e coloque um CD na bandeja de disco.

A bandeja de disco abre-se.

Com o lado impresso voltado para cima. Para a reprodução de um CD simples, coloque-o no círculo interno da bandeja.




Para inserir um terceiro disco, carregue em DISC SKIP para girar a bandeja de disco.

Carregue em  para fechar a bandeja de discos.

-
- 3** Carregue em DISC SKIP (ou D.SKIP no telecomando) repetidamente, até que a tecla DISC 1 - 3 desejada se acenda em verde.

-
- 4** Carregue em CD SYNC e então gire MULTI JOG até que «NORMAL?» apareça.


-
- 5** Pressione ENTER/YES.
O deck de MDs fica de prontidão para a gravação e o CD entra em espera para a reprodução.

-
- 6** Carregue em  no deck de MDs.
Tem início a gravação.

Para gravar somente a primeira faixa de cada CD — *Hit Parade*

Selecione «HIT PARADE?» no passo 4.


Para cessar a gravação

Carregue em  no deck de MDs.

Enquanto «TOC» estiver acesa ou a piscar

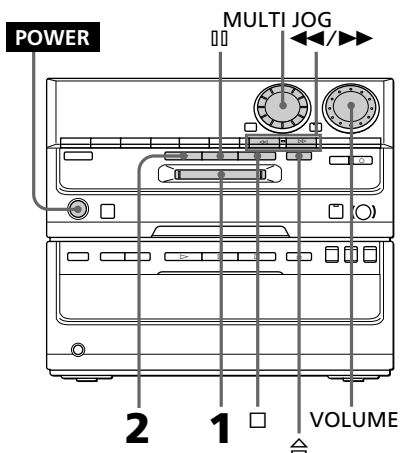
Para assegurar a gravação completa, não mova o deck nem retire o cabo de alimentação CA. O deck actualiza o índice de Alocação de Faixas (TOC) durante o piscar de «TOC».

Notas

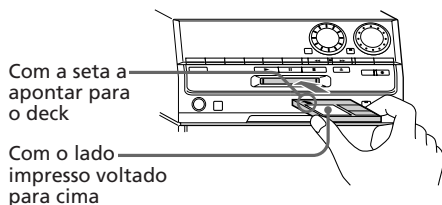
- Quando se realiza uma gravação com a função Hit Parade, o MD não é intitulado com o nome do CD.
- Caso não seja possível ejectar o MD, pressione-o para dentro e então carregue em  no deck de MDs.

Reprodução de minidiscos

Pode-se reproduzir um minidisco exactamente como um CD.

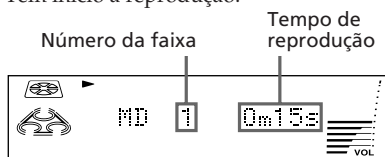


1 Insira um minidisco.



2 Carregue em ▷.

Tem início a reprodução.



Para	Procedimento
cessar	Pressione □.
pausar	Carregue em ▢. Pressione-a novamente para retomar a reprodução.
seleccionar uma faixa	Gire MULTI JOG para a direita (para avançar) ou para a esquerda (para retroceder) e libere-o quando localizar a faixa desejada (ou carregue em AMS ►► ou ◄◄ no telecomando).
localizar um ponto numa faixa	Pressione ►► ou ◄◄ durante a reprodução e libere-a no ponto desejado.
remover o MD	Pressione △.
ajustar o volume	Gire VOLUME (ou pressione + ou - no telecomando).

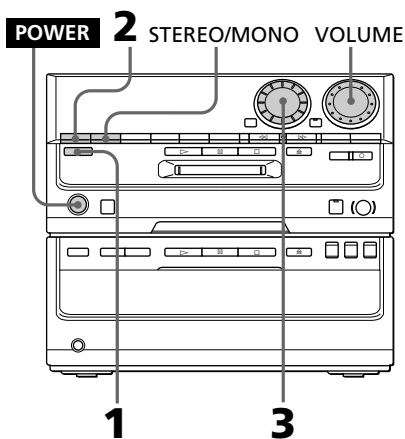
Conselhos

- Pode-se iniciar a reprodução a partir da faixa desejada. Antes de pressionar ▷ no passo 2, gire MULTI JOG até que a faixa desejada apareça.
- Com a alimentação desligada, pressione ▷ para ligar automaticamente a alimentação e iniciar a reprodução de um MD, caso haja um inserido no leitor (reprodução a um toque).
- Pode-se comutar a partir de uma outra fonte ao deck de MDs e iniciar a reprodução de um MD mediante o simples pressionamento de ▷ (selecção automática da fonte).

Audição do rádio

— Sintonização programada

Primeiro programe as estações de rádio na memória do sintonizador (consulte a página 6).



- 1 Carregue em TUNER/BAND (ou BAND no telecomando) repetidamente, até que a banda desejada apareça. Cada vez que se pressiona tal tecla, a banda altera-se como segue:

Modelo para turistas:

FM → AM

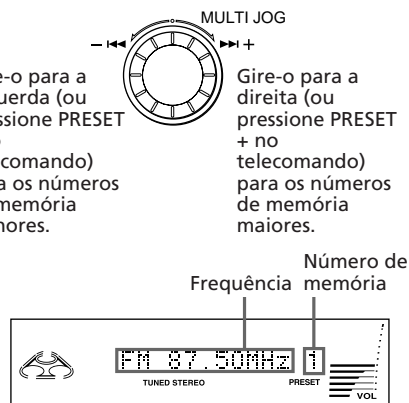
Outros modelos:

FM → MW → SW

- 2 Pressione TUNING MODE repetidamente, até que «PRESET» apareça.

- 3 Gire MULTI JOG para sintonizar a estação programada desejada.

Gire-o para a esquerda (ou pressione PRESET - no telecomando) para os números de memória menores. Gire-o para a direita (ou pressione PRESET + no telecomando) para os números de memória maiores.



Para	Procedimento
desligar o rádio	Pressione POWER.
ajustar o volume	Gire VOLUME (ou pressione \oplus ou \ominus no telecomando).

Para escutar estações de rádio não-programadas

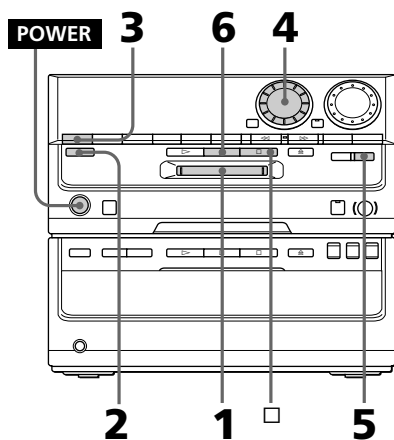
Carregue em TUNING MODE repetidamente, até que «MANUAL» apareça no passo 2, e então gire MULTI JOG para sintonizar a estação desejada.

Conselhos

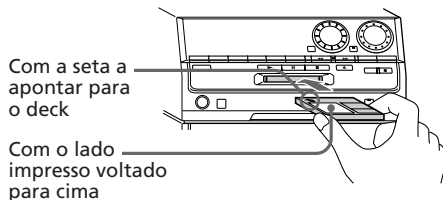
- Com a alimentação desligada, pressione TUNER/BAND (ou BAND no telecomando) para ligar automaticamente a alimentação e sintonizar a última estação recebida (reprodução a um toque).
- Pode-se comutar a partir de uma outra fonte ao sintonizador mediante o simples pressionamento de TUNER/BAND (ou BAND no telecomando) (selecção automática da fonte).
- Para aprimorar a recepção da transmissão, reoriente as antenas fornecidas.
- Quando um programa FM estiver ruidoso, carregue em STEREO/MONO de forma que «MONO» apareça. Não haverá efeito estéreo, porém a recepção será melhorada. Pressione novamente tal tecla para restaurar o efeito estéreo.

Gravação de rádio

Pode-se gravar um programa de rádio num MD mediante a sintonização de uma estação programada. Caso utilize um MD gravado, o deck de MDs localiza automaticamente o final da gravação e inicia a gravação a partir de tal ponto.

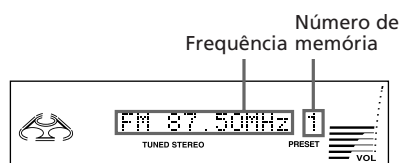
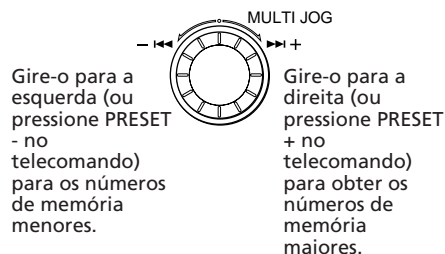


- 1 Insira um MD gravável.



- 2 Carregue em TUNER/BAND (ou BAND no telecomando) repetidamente, até que a banda desejada apareça.
- 3 Pressione TUNING MODE repetidamente, até que «PRESET» apareça.

- 4 Gire MULTI JOG para sintonizar a estação programada desejada.



- 5 Carregue em ● REC. O deck de MDs fica de prontidão para a gravação.
- 6 Carregue em □ no deck de MDs. Tem início a gravação.

Para cessar a gravação#

Carregue em □ no deck de MDs.

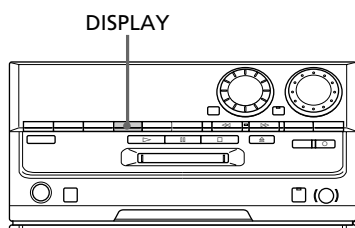
Conselhos

- Para gravar estações não-programadas, carregue em TUNING MODE repetidamente, até que «MANUAL» apareça no passo 3, e então gire MULTI JOG para sintonizar a estação desejada.
- Caso ruídos sejam produzidos durante a gravação de uma estação AM, mova a antena de quadro AM de forma a reduzir os ruídos.

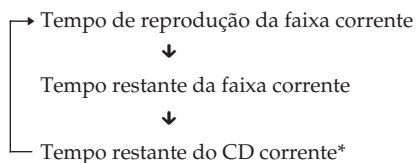
O leitor de discos compactos

Indicação de informações do CD

Pode-se verificar o tempo restante da faixa corrente ou do CD.



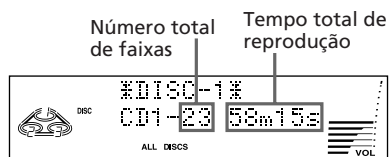
Pressione DISPLAY repetidamente durante a reprodução. Cada vez que se pressiona tal tecla, a indicação altera-se como segue:



* O tempo restante do CD não é indicado durante a reprodução programada ou aleatória.

Para verificar o tempo total de reprodução e o número de faixas no CD

Tais indicações aparecem durante o modo de paragem da reprodução normal ou aleatória.



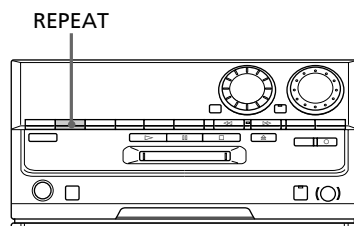
Conselho

«—m—s» aparece quando se verifica o tempo restante de uma faixa cujo número seja igual ou maior que 21.

Reprodução repetida de faixas do CD

— Reprodução repetida

Esta função permite-lhe repetir um único CD ou todos os CDs inseridos na reprodução normal, aleatória e programada.



Carregue em REPEAT durante a reprodução, até que «REPEAT» apareça. Começa a reprodução repetida. Execute o procedimento a seguir para alterar o modo de repetição.

Para repetir	Pressione
todas as faixas do CD corrente	1/ALL DISCS repetidamente, até que «1 DISC» apareça no mostrador.
todas as faixas de todos os CDs	1/ALL DISCS repetidamente, até que «ALL DISCS» apareça no mostrador.
somente uma faixa*	REPEAT repetidamente, até que «REPEAT 1» apareça no mostrador durante a reprodução da faixa que deseja repetir.

* Pode-se repetir uma única faixa durante a reprodução aleatória e programada.

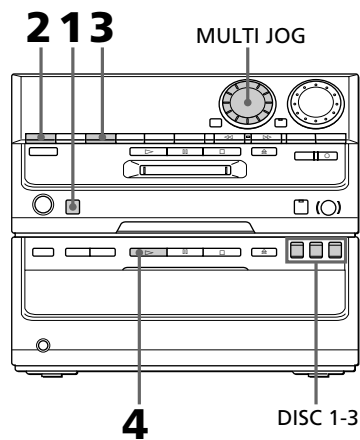
Para cancelar a reprodução repetida

Carregue em REPEAT de forma que «REPEAT» ou «REPEAT 1» desapareça do mostrador.

Reprodução de faixas do CD em ordem aleatória

— Reprodução aleatória

Podem-se reproduzir todas as faixas de um CD ou de todos os CDs inseridos em ordem aleatória.



- 1** Carregue em FUNCTION repetidamente, até que «CD» apareça, e então insira um CD na bandeja de discos.
- 2** Pressione PLAY MODE repetidamente, até que «SHUFFLE» apareça.
- 3** Carregue em 1/ALL DISCS. Cada vez que se pressiona tal tecla, a indicação altera-se como segue:

«ALL DISCS» (Todos os CDs são reproduzidos em ordem aleatória.)	↔	«1 DISC» (Somente o CD correspondente à tecla DISC 1 - 3 acesa em verde é reproduzido em ordem aleatória.)
--	---	--
- 4** Carregue em ▷.
«[ícone]» aparece, e então todas as faixas são reproduzidas em ordem aleatória.

Para cancelar a reprodução aleatória

Carregue em PLAY MODE repetidamente, de forma que «SHUFFLE» desapareça.

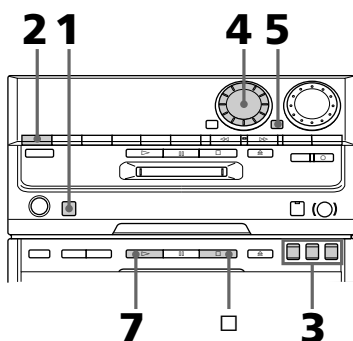
Conselhos

- Pode-se iniciar a reprodução aleatória durante a reprodução normal, mediante a indicação de «SHUFFLE».
- Para saltar uma faixa, gire MULTI JOG para a direita (ou pressione ►► no telecomando).

Programação de faixas do CD

— Reprodução programada

Pode-se criar um programa de até 32 faixas de todos os CDs na ordem desejada, e então reproduzi-lo.

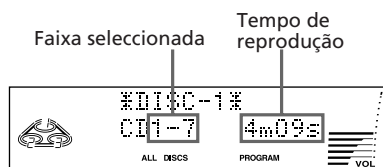


1 Carregue em FUNCTION repetidamente, até que «CD» apareça no mostrador, e então insira um CD na bandeja de discos.

2 Pressione PLAY MODE repetidamente, até que «PROGRAM» apareça.

3 Carregue em uma das teclas DISC 1 - 3 para seleccionar um CD.

4 Gire MULTI JOG até que a faixa desejada apareça no mostrador.



5 Carregue em ENTER/YES. A faixa é programada. A última faixa programada aparece, seguida do tempo total de reprodução.

6 Para programar faixas adicionais, repita os passos de 3 a 5. Salte o passo 3, caso vá seleccionar uma faixa do mesmo disco.

7 Pressione ▷. Todas as faixas são reproduzidas na ordem seleccionada.

Para verificar o número total de faixas programadas

Carregue em DISPLAY no modo de paragem. «Step» aparece, seguida do número total de faixas programadas.

Para	Pressione
cancelar a reprodução programada	<input type="checkbox"/> , e então PLAY MODE repetidamente, de forma que «PROGRAM» desapareça.
adicionar uma faixa no programa (durante o modo de paragem)	1 Seleccione a bandeja de disco com as teclas DISC 1 - 3. 2 Seleccione a faixa, girando MULTI JOG. 3 Carregue em ENTER/YES.
cancelar o programa inteiro	<input type="checkbox"/> uma vez durante o modo de paragem.

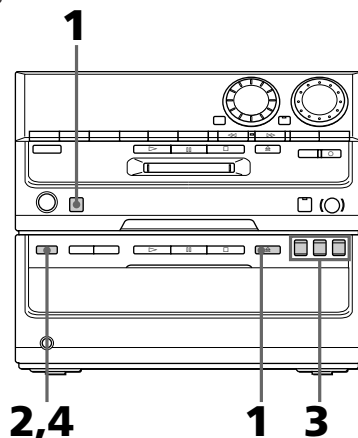
Conselhos

- Para programar o CD inteiro como um único item do programa, salte o passo 4.
- O programa criado permanece na memória após o término da reprodução programada. Para reproduzir o mesmo programa novamente, carregue em ▷. Caso tenha feito uma gravação com a função Hit Parade, o programa é apagado.
- O tempo total de reprodução não é indicado, caso seleccione uma faixa cujo número seja igual ou superior a 21, ou caso o tempo total do programa exceda 100 minutos.

Encadeamento de um trecho de um CD

— Elo

Com a função de encadeamento, pode-se repetir parte de um CD durante a reprodução. Isto permite-lhe criar gravações originais.



- 1** Carregue em FUNCTION repetidamente, até que «CD» apareça e insira um CD na bandeja de discos.
- 2** Carregue em LOOP repetidamente, durante o modo de pausa ou paragem para seleccionar «NORMAL 1 - 5» ou «RHYTHM 1 - 5». Cada vez que se pressiona tal tecla, a indicação altera-se como segue:

NORMAL 1* ←...→ NORMAL 5
 ↑ ↓
 RHYTHM 5 ←...→ RHYTHM 1*

* Consulte «A diferença entre NORMAL e RHYTHM» quanto aos pormenores.
- 3** Carregue em uma das teclas DISC 1 - 3.

- 4** Mantenha pressionada LOOP no ponto onde deseja iniciar a função de elo e libere a tecla para retomar a reprodução normal.

A diferença entre NORMAL e RHYTHM

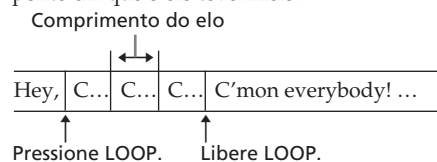
A faixa original pode ser encadeada de duas maneiras: Normal e Rítmicos.

Original

Hey, Come on everybody! ...

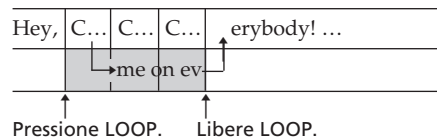
NORMAL

A reprodução normal é retomada a partir do ponto em que o elo teve início.



RHYTHM

A reprodução normal é retomada a partir do ponto em que o elo termina.

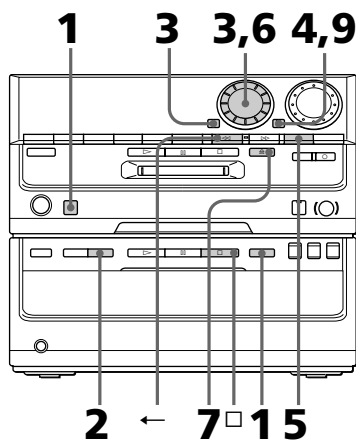


■ : Trecho não-escutado sobreposto pelo elo.

Pode-se escolher o comprimento do elo dentre cinco níveis, dentro do período de 0,25 a um segundo.

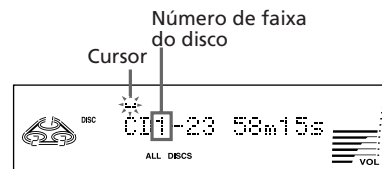
Intitulação de CDs

Pode-se intitular um total de 30 CDs, usando-se até 13 símbolos e caracteres em cada CD. Sempre que se inserir um CD intitulado, o título (nome do disco) aparecerá no mostrador. Caso intitule um CD e efectue uma gravação sincronizada de CDs num MD recém-adquirido, o nome do CD será automaticamente gravado no MD.



- 1** Carregue em FUNCTION repetidamente, até que «CD» apareça, e então insira um CD.
- 2** Pressione DISC SKIP (ou D.SKIP no telecomando) repetidamente, até que a tecla DISC 1 - 3 desejada se acenda em verde.
Certifique-se de que o CD esteja parado e aguarde até que o número total de faixas e o tempo de reprodução apareçam no mostrador.
- 3** Carregue em EDIT/NO, e então gire MULTI JOG até que «Name in?» apareça.

- 4** Pressione ENTER/YES.
O cursor começa a piscar.



- 5** Carregue em CHARACTER repetidamente, até que o tipo desejado de caracter apareça.
Cada vez que se pressiona tal tecla, a indicação altera-se como segue:

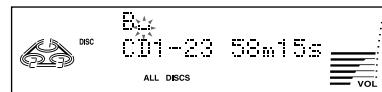
A (letras maiúsculas) → a (letras minúsculas) → 0 (números) → ! (símbolos)* → (espaço) → A...

* Pode-se utilizar os símbolos a seguir.

! "# \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ _ ` (espaço)

- 6** Gire MULTI JOG até que o caracter desejado apareça.
O caracter seleccionado pisca. Para introduzir um espaço em branco, pressione CURSOR → enquanto o cursor estiver a piscar.

- 7** Carregue em CURSOR →.
O caracter seleccionado no passo 6 acende-se e o cursor desloca-se para a direita.



- 8** Repita os passos de 5 a 7 para completar o título inteiro.
Caso cometa um erro, carregue em CURSOR ← ou → até que o caracter que deseja alterar passe a piscar, e então repita os passos de 5 a 7.
Para apagar o caracter, carregue em EDIT/NO enquanto tal caracter estiver a piscar.

Continua...

Intitulação de um CD (continuação)

- 9** Carregue em ENTER/YES para completar o procedimento de intitulação.
O nome do disco é indicado.

Para cancelar a intitulação

Carregue em □.

Para apagar o título de um disco

- 1** Pressione EDIT/NO e então gire MULTI JOG até que «Name Erase?» apareça.
- 2** Carregue em ENTER/YES.
O nome do disco aparece.
«No Name» aparece, caso nenhum nome de disco tenha sido armazenado.
- 3** Gire MULTI JOG até que o nome do disco que deseja apagar apareça.
- 4** Pressione ENTER/YES novamente.
«Complete» aparece e o nome do disco é apagado.

Nota

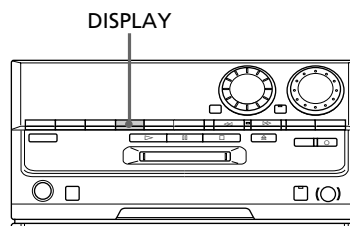
Quando se efectua uma gravação com a função Hit Parade, o nome do disco não é intitulado no MD.

O deck de minidiscos

Indicação de informações do MD

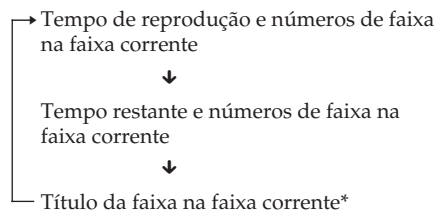
Pode-se verificar o tempo restante e o tempo total de reprodução de um MD.

Verificação do tempo restante de uma faixa



Carregue em DISPLAY durante a reprodução.

Cada vez que pressiona tal tecla, a indicação altera-se como segue:

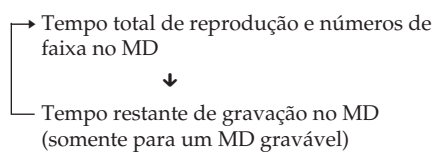


* «No Name» aparecerá, caso nenhum título de faixa tenha sido armazenado.

Verificação do tempo restante num disco

Carregue em DISPLAY durante o modo de paragem.

Cada vez que se pressiona tal tecla, a indicação altera-se como segue:



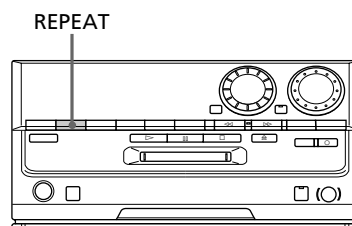
Nota

O tempo restante correcto pode não ser mostrado devido às limitações do sistema de MDs.

Reprodução repetida de faixas do MD

— Reprodução repetida

Esta função permite-lhe repetir uma única faixa ou todas as faixas do disco.



Carregue em REPEAT durante a reprodução, até que «REPEAT» (para todas as faixas) ou «REPEAT 1*» (para uma única faixa) apareça.

Inicia-se a reprodução repetida.

* Não é possível repetir somente uma faixa durante as reproduções aleatória e programada.

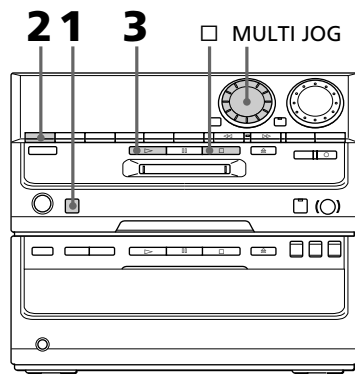
Para cancelar a reprodução repetida

Carregue em REPEAT de forma que «REPEAT» ou «REPEAT 1» desapareça.

Reprodução de faixas do MD em ordem aleatória

— Reprodução aleatória

Podem-se reproduzir as faixas em ordem aleatória.



- 1** Carregue em FUNCTION repetidamente, até que «MD» apareça, e então insira um MD.
- 2** Pressione PLAY MODE repetidamente, até que «SHUFFLE» apareça.
- 3** Carregue em ▷. «[]» aparece e então todas as faixas são reproduzidas em ordem aleatória.

Para cancelar a reprodução aleatória

Carregue em □ e então em PLAY MODE repetidamente, de forma que «SHUFFLE» desapareça.

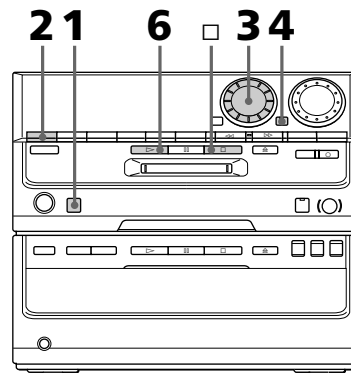
Conselho

Para saltar faixas, gire MULTI JOG para a direita (ou carregue em ►► no telecomando).

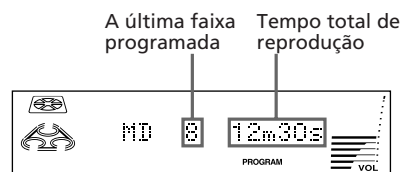
Programação de faixas do MD

— Reprodução programada

Pode-se criar um programa de até 25 faixas na ordem desejada e então reproduzi-lo.



- 1** Carregue em FUNCTION repetidamente, até que «MD» apareça, e então insira um MD.
- 2** Pressione PLAY MODE repetidamente, até que «PROGRAM» apareça.
- 3** Gire MULTI JOG até que o número da faixa desejada apareça.
- 4** Carregue em ENTER/YES. A faixa é programada. A última faixa programada aparece, seguida pelo tempo total de reprodução.



5 Repita os passos 3 e 4 para programar outras faixas.

6 Carregue em \triangleright .
A reprodução começa na ordem seleccionada.

Para	Carregue em
cancelar a reprodução programada	<input type="checkbox"/> e então em PLAY MODE repetidamente, até que «PROGRAM» desapareça.
adicionar uma faixa ao programa (durante o modo de paragem)	1 Selecciona a faixa, girando MULTI JOG. 2 Carregue em ENTER/YES.
apagar o programa	<input type="checkbox"/> durante o modo de paragem.

Conselho

O programa criado permanece na memória após o término da reprodução programada. Para reproduzir o mesmo programa novamente, carregue em \triangleright .

Antes de iniciar uma gravação

MDs (minidiscos) possibilitam-lhe gravar e reproduzir digitalmente músicas com alta qualidade de som, comparável ao som de CDs. Uma outra função dos MDs é a marcação de faixas. A função de marcação de faixas permite-lhe localizar rapidamente um ponto específico ou editar facilmente as faixas gravadas. Entretanto, dependendo da fonte de gravação, varia o método de gravação. Ademais, a maneira de gravação dos números de faixa difere conforme a fonte.

Quando a fonte de gravação é:

• O leitor de CDs deste sistema

- O sinal digital do CD é gravado tal como é (gravação digital*).
- Os números de faixa são automaticamente marcados tal como no CD original.

• Um outro componente digital

(ex.: um deck de DAT)

- O sinal digital é convertido em sinal analógico uma vez e então reconvertido em digital e gravado** (gravação analógica).
- Um número de faixa é marcado no início da gravação, porém quando se activa a função de sincronia com nível (consulte a página 26), os números de faixa são automaticamente marcados em sincronia com o nível do sinal de entrada.

Continua...

23

Antes de iniciar uma gravação (continuação)

• O sintonizador deste sistema e outros componentes analógicos

(ex.: um deck de cassetes)

- O sinal analógico é convertido a digital e gravado (gravação analógica).
- Um número de faixa é marcado no início da gravação, porém quando se activa a função de sincronia com nível (consulte a página 26), números de faixa são automaticamente marcados em sincronia com o nível do sinal de entrada.

* Quanto aos detalhes sobre limitações da gravação digital, consulte a página 40.

**Esta conversão de sinal acontece porque este aparelho não possui uma entrada digital.

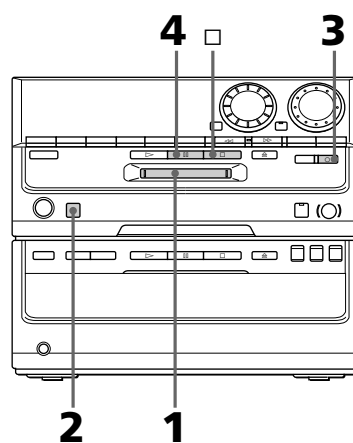
Nota acerca do número de faixa de um MD

Num MD, o número de faixa (sequência de faixa), as informações dos pontos de início e término das faixas, etc., são gravadas na área TOC*, independentemente da informação de som. Podem-se editar faixas gravadas rapidamente pela modificação das informações TOC.

* TOC: Table Of Contents/Índice de alocação de faixas

Gravação manual de um minidisco

O sistema automaticamente localiza o último trecho gravado e inicia a gravação a partir de tal ponto.



- 1** Insira um MD gravável.
- 2** Carregue em FUNCTION e seleccione a fonte (ex.: CD) que deseja gravar.
- 3** Pressione ● REC.
O deck está, agora, pronto para gravar. Para marcar números de faixa, consulte «Marcação de números de faixa» a seguir. Na gravação a partir do leitor de CDs deste sistema, os números de faixa são automaticamente marcados.
- 4** Carregue em [EJECT] do deck de MDs.
Inicia-se a gravação.
- 5** Accione a reprodução da fonte a ser gravada.

Para cessar a gravação

Carregue em □ no deck de MDs.

Quando «Rec Level Over» aparece

Sinal de alto nível é introduzido durante a gravação. Consulte «Verificação de problemas» na página 43.

Enquanto «TOC» estiver acesa ou a piscar

Para assegurar a gravação completa, não mova o deck nem desligue o cabo de alimentação CA. O deck actualiza o índice de alocação de faixas (TOC) enquanto «TOC» está a piscar.

Nota

Caso pause a gravação de um CD, um número de faixa é gravado em tal ponto. Note, também, que as faixas são gravadas como uma única faixa com um único número de faixa quando:

- uma única faixa do mesmo CD é gravada repetidamente.
- duas ou mais faixas com o mesmo número de faixa de diferentes CDs são gravadas continuamente.

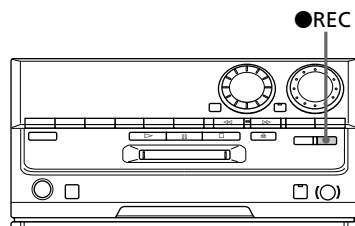
Marcação de números de faixa

Quando se grava a partir do leitor de CDs deste sistema (gravação digital), os números de faixa são automaticamente marcados. Além disso, podem-se marcar números de faixa:

- em qualquer ponto durante uma gravação.
- automaticamente durante a gravação analógica.

Marcação de números de faixa num ponto específico durante a gravação

Podem-se marcar números de faixa em qualquer momento durante a gravação, independentemente do tipo de fonte sonora.



Carregue em ● REC durante a gravação no ponto em que deseja adicionar um sinal de faixa.

As faixas subsequentes à adicionada são renumeradas.

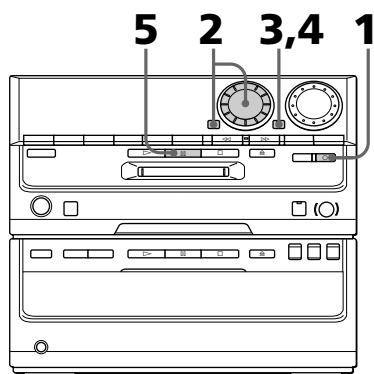
Continua...

25

Marcação de números de faixa (continuação)

Marcação automática de números de faixa durante a gravação analógica

Números de faixa são automaticamente marcados quando o sinal de entrada mantém-se abaixo de um determinado nível por mais de dois segundos e então retorna ao nível prévio.



Para cancelar a marcação de faixas

- 1 Pressione EDIT/NO e então gire MULTI JOG até que «LEVELSYNC?» apareça.
- 2 Pressione ENTER/YES.
«LEVELSYNC OFF?» aparece.
- 3 Pressione ENTER/YES novamente.
«LEVEL-SYNC» desaparece.

Desta forma, um número de faixa é marcado somente no início.

-
- 1** Carregue em ● REC.
O deck de MDs está pronto para gravar.
-
- 2** Pressione EDIT/NO e então gire MULTI JOG até que «LEVELSYNC?» apareça.
-
- 3** Carregue em ENTER/YES.
«LEVELSYNC ON?» aparece.
-
- 4** Pressione ENTER/YES novamente.
«LEVEL-SYNC» acende-se.
-
- 5** Carregue em □□.
Tem início a gravação.
-

Apagamento de gravações

— Função de apagamento

O sistema de MDs permite-lhe apagar sons indesejados rápida e facilmente. As três opções de apagamento de gravações são:

- Apagamento de uma única faixa
- Apagamento de todas as faixas
- Apagamento de um trecho de faixa

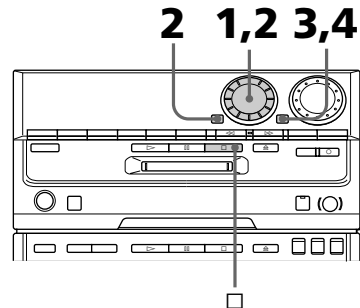
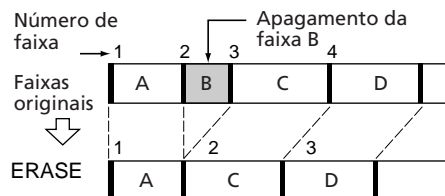
Nota

Quando «SHUFFLE» ou «PROGRAM» aparece no mostrador, pressione PLAY MODE repetidamente até que a indicação desapareça.

Apagamento de uma única faixa

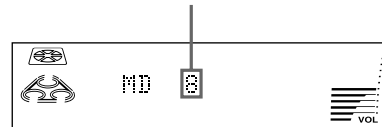
Pode-se apagar uma faixa pela simples especificação do seu número de faixa. Quando se apaga uma faixa, o número total de faixas no MD diminui em uma unidade e todas as faixas que seguem a faixa apagada são renumeradas.

Exemplo: Apagamento da faixa B



- 1 Gire MULTI JOG até que o número de faixa desejado apareça.

O número de faixa desejado



- 2 Pressione EDIT/NO, e então gire MULTI JOG até que «Erase?» apareça.
- 3 Pressione ENTER/YES. «Erase??» aparece. Caso queira cancelar a função de apagamento neste momento, pressione □.
- 4 Pressione ENTER/YES novamente para apagar a faixa. «Complete» aparece por alguns segundos e a faixa e o título seleccionados são apagados.

Nota

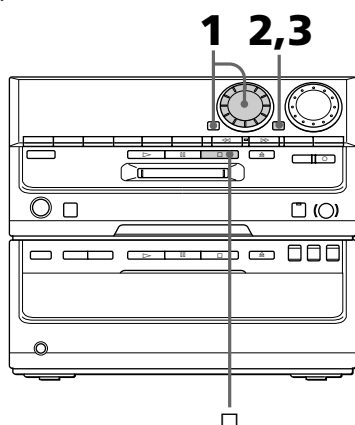
«Erase!?!» aparece quando a faixa foi gravada ou editada em outro deck e está protegida contra apagamentos. Para apagar a faixa, pressione ENTER/YES enquanto «Erase!?!» estiver indicada.

Continua...

Apagamento de gravações
— Função de apagamento
(continuação)

Apagamento de todas as faixas

Pode-se apagar o nome do disco, todas as faixas gravadas e seus títulos, tudo de uma vez.



1 Com o deck no modo de paragem, pressione EDIT/NO e então gire MULTI JOG até que «All Erase?» apareça.

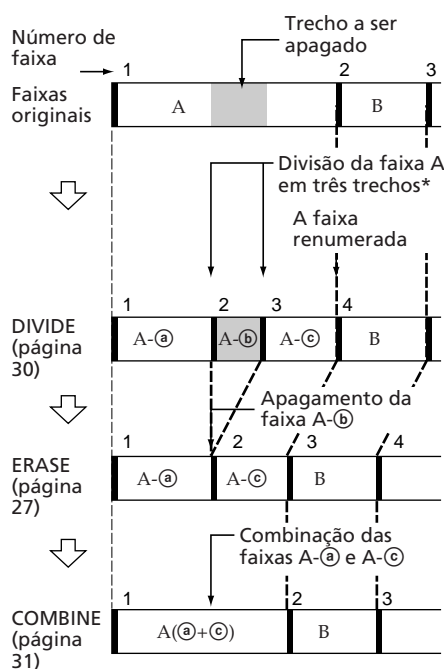
2 Pressione ENTER/YES. «All Erase??» aparece. Para cancelar a função de apagamento neste momento, pressione □.

3 Pressione ENTER/YES novamente. «Complete» aparece por alguns segundos e todas as faixas gravadas e seus títulos são apagados.

Apagamento de um trecho de faixa

Utilizando-se as funções de divisão (veja página 30), apagamento (veja página 27), e combinação (veja página 31), podem-se apagar trechos específicos de uma faixa.

Exemplo: Apagamento de um trecho da faixa A.



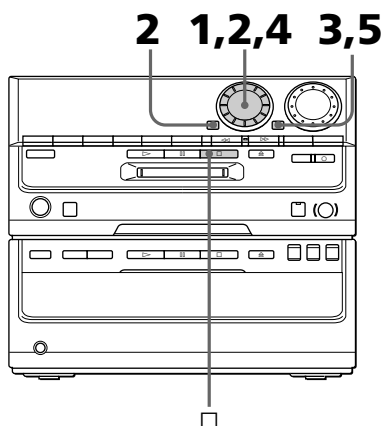
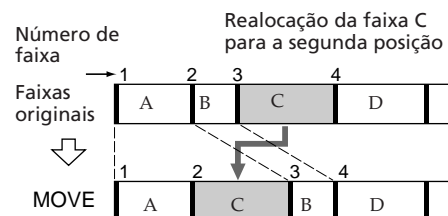
* As faixas são renumeradas.

Realocação de faixas gravadas

— Função de realocação

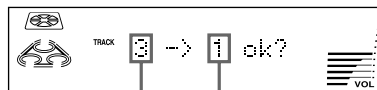
Utilizando-se a função de realocação, pode-se alterar a ordem de qualquer faixa no disco. Quando realocadas, as faixas são automaticamente renumeradas.

Exemplo: Realocação da faixa C para a posição 2.



- 1** Gire MULTI JOG até que o número de faixa que se deseja realocar apareça.
- 2** Pressione EDIT/NO, e então gire MULTI JOG até que «Move?» apareça.
- 3** Pressione ENTER/YES.

- 4** Gire MULTI JOG até que a nova posição da faixa apareça. Para cancelar a função de realocação neste momento, pressione .



- O número de faixa original
- O número desejado faixa original

- 5** Pressione ENTER/YES. «Complete» aparece por alguns segundos.

Nota

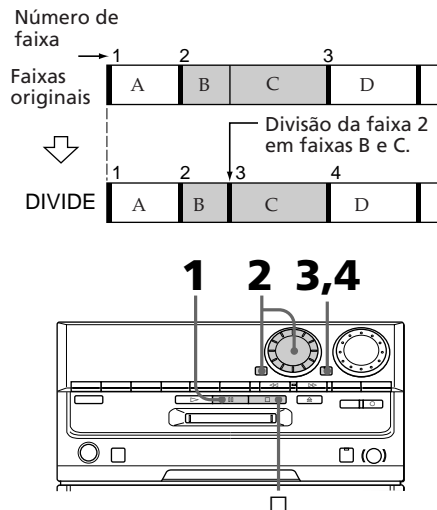
Quando «SHUFFLE» or «PROGRAM» aparece no mostrador, pressione PLAY MODE repetidamente até que a indicação desapareça.

Divisão de faixas gravadas

— Função de divisão

Pode-se utilizar esta função para adicionar números de faixa em múltiplas faixas que são gravadas como uma só. Esta função também permite-lhe marcar números de faixa após os finais da gravação. O número total de faixas aumenta em uma unidade e todas as faixas que seguem as faixas divididas são renumeradas.

Exemplo: Divisão da faixa 2 em faixas B e C.



1 Durante a reprodução de MDs, pressione . O deck entra em pausa.

2 Pressione EDIT/NO, e então gire MULTI JOG até que «Divide?» apareça.

3 Pressione ENTER/YES. «Rehearsal» e «Position ok?» aparecem alternadamente e o trecho a ser dividido é reproduzido repetidamente.

• Para alterar a posição a ser dividida:

1 Pressione EDIT/NO.

2 Durante a monitorização do som, gire MULTI JOG até o ponto de início a ser dividido.

Pode-se examinar o mostrador e deslocar o ponto entre -128 e +127 (01 é cerca de 0,06 segundos).

Para cancelar a função de divisão neste momento, pressione .

4 Pressione ENTER/YES novamente quando localizar o ponto a ser dividido.

«Complete» aparece por alguns segundos e a nova faixa criada começa a ser reproduzida.

Conselho

Pode-se também dividir as faixas durante a gravação. Pressione no ponto desejado.

Notas

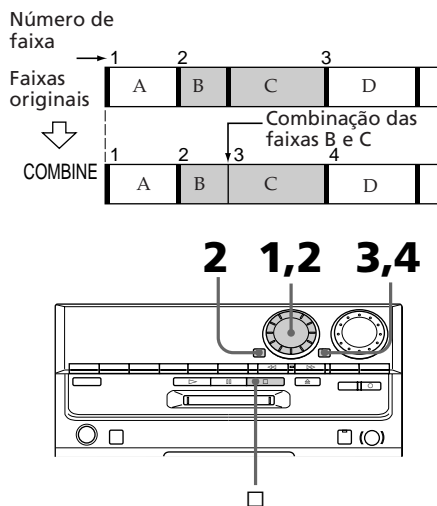
- A nova faixa não terá título, mesmo que a faixa original esteja intitulada.
- Quando «SHUFFLE» ou «PROGRAM» aparece no mostrador, pressione PLAY MODE repetidamente até que a indicação desapareça.

Combinação de faixas gravadas

— Função de combinação

Esta função permite-lhe inserir diversas faixas ou diversos trechos independentemente gravados em uma única faixa. O número total de faixas diminui em uma unidade e todas as faixas que seguem as faixas combinadas são renumeradas.

Exemplo: Combinação das faixas B e C



1 Gire MULTI JOG até que a segunda faixa das duas a serem combinadas apareça.

Por exemplo, para combinar as faixas 3 e 4, selecione a faixa 4.

2 Pressione EDIT/NO, e então gire MULTI JOG até que «Combine?» apareça.

3 Pressione ENTER/YES.
«Rehearsal» e «Track ok?» aparecem alternadamente e o trecho onde as duas faixas serão unidas (ou seja, o final da primeira faixa e o início da segunda faixa) é reproduzido repetidamente. Caso queira cancelar a função de combinação neste momento, pressione .

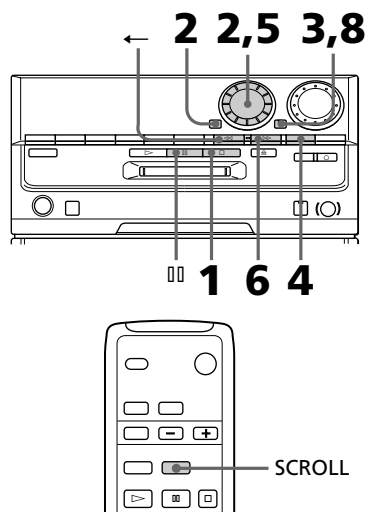
4 Pressione ENTER/YES novamente quando localizar o trecho.
«Complete» aparece por alguns segundos e as faixas são combinadas.

Notas

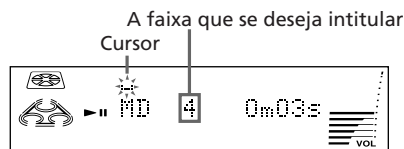
- Quando «SHUFFLE» ou «PROGRAM» aparece no mostrador, pressione PLAY MODE repetidamente até que tal indicação desapareça.
- Caso ambas as faixas combinadas possuam títulos, o da segunda faixa será apagado.
- Caso «Sorry» apareça, as faixas não poderão ser combinadas. Isto ocorre quando se edita a mesma faixa muitas vezes e se deve a uma limitação técnica do sistema de MDs; não se trata de erro mecânico.

Intitulação de MDs

Podem-se criar títulos (nomes) para as faixas ou MDs gravados. Tem-se à disposição um total de 80 caracteres para um disco ou faixa.



- 1** Para intitular um disco, pressione e pare a reprodução do disco.
Para intitular uma faixa, gire MULTI JOG até que o número de faixa desejado apareça.
- 2** Pressione EDIT/NO, e então gire MULTI JOG até que «Name in?» apareça.
- 3** Pressione ENTER/YES.
O cursor começa a piscar.



- 4** Pressione CHARACTER repetidamente até que o tipo de caractere desejado apareça.
A cada pressionar da tecla, a indicação altera-se como segue:

A (letras maiúsculas) → a (letras minúsculas) → 0 (números) ! → (símbolos)* → (espaço) → A...

* Pode-se usar os seguintes símbolos.

! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ _ ` (espaço)

- 5** Gire MULTI JOG até que o caractere desejado apareça.
O caractere seleccionado passa a piscar.
Para introduzir um espaço em branco, pressione CURSOR → enquanto o cursor estiver piscando.
- 6** Pressione CURSOR → para introduzir o caractere.
O cursor desloca-se para a direita e espera a introdução do próximo caractere.
- 7** Repita os passos de 4 a 6 para completar o título inteiro.
Caso cometa algum engano, pressione CURSOR ← ou → até que o caractere que deseja alterar passe a piscar, e então repita os passos de 4 a 6. Para apagar o caractere, pressione EDIT/NO enquanto o caractere estiver a piscar.
- 8** Pressione ENTER/YES para completar o procedimento de intitulação.
Os títulos introduzidos aparecem em sequência.

Para cancelar a intitulação

Pressione □.

Para verificar os nomes (somente com o telecomando)

Para verificar os títulos de discos, pressione SCROLL com a reprodução no modo de paragem. Para verificar os títulos de faixa, pressione SCROLL durante a reprodução. Os títulos são rolados pelo mostrador. Para cessar o desfile dos títulos, pressione SCROLL. Pressione a tecla novamente para iniciar o desfile.

Para apagar todos os nomes

- 1 Pressione EDIT/NO, e então gire MULTI JOG até que «Name Erase?» apareça.
- 2 Pressione ENTER/YES.
«Name Erase??» aparece. Para cancelar o apagamento, pressione □ neste momento.
- 3 Pressione ENTER/YES novamente.
Todos os títulos e nomes de faixa são apagados.

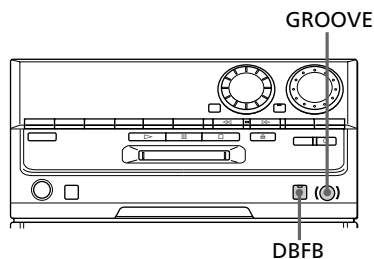
Nota

Pode-se intitular uma faixa durante a sua reprodução, mas deve-se completar a intitulação antes do término da faixa.

Ajustamento de áudio

Ajuste do som

Podem-se escutar músicas com graves acentuados ou som potente.



Para reforçar o som grave

Pressione DBFB (Dynamic Bass Feedback/realimentação de graves dinâmicos).

A lâmpada na tecla se acende.

Pressione a tecla novamente para cancelar DBFB.

Para obter um som potente

Pressione GROOVE.

As lâmpadas nas teclas GROOVE e DBFB acendem-se.

O volume total aumenta e o som grave é reforçado.

Pressione a tecla novamente para cancelar GROOVE.

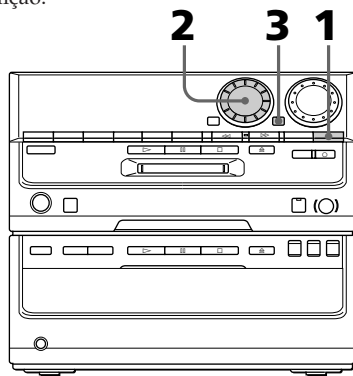
Conselho

O efeito DBFB não é cancelado somente pelo pressionamento da tecla GROOVE.

Pressione DBFB para cancelar o efeito DBFB.

Seleção do menu de equalização pré-ajustada

O equalizador pré-ajustado permite-lhe seleccionar as características sonoras entre 20 efeitos sonoros, de acordo com o som em audição.



- 1** Pressione PRESET EQ.
- 2** Gire MULTI JOG até que o menu desejado apareça.
Para cessar a seleção do menu, pressione EDIT/NO.
- 3** Pressione ENTER/YES.

Para cancelar o modo

Selecione «20 FLAT», girando MULTI JOG no passo 2 e então pressione ENTER/YES.

Conselho

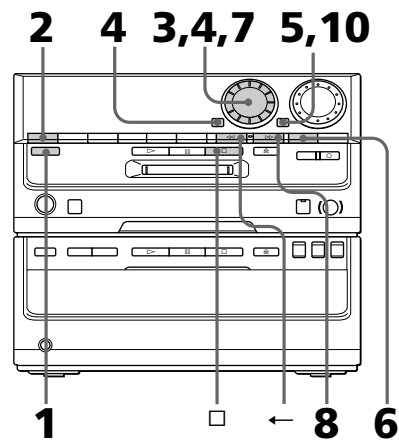
- O menu de equalização pré-ajustada vem ajustado da fábrica em «1 ROCK».
- O efeito de equalização pré-ajustada não é gravado no MD ou fita cassete.

Outras funções

Intitulação de estações programadas

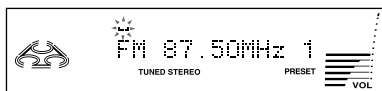
— Nome da estação

Pode-se criar um nome de até 10 caracteres (nome de estação) para uma estação programada. O nome da estação aparece quando se sintoniza a estação. Caso intitule uma estação e grave-a em um MD (recém-adquirido), o nome da estação é automaticamente registado quando se realiza uma gravação temporizada.



- 1** Pressione TUNER/BAND repetidamente até que a banda desejada apareça.
- 2** Pressione TUNING MODE repetidamente até que «PRESET» apareça.
- 3** Gire MULTI JOG até que o número da estação programada que deseja intitular apareça.
- 4** Pressione EDIT/NO, e então gire MULTI JOG até que «Name in?» apareça.

- 5** Pressione ENTER/YES.
O cursor começa a piscar.



- 6** Pressione CHARACTER repetidamente até que o tipo de caractere desejado apareça.
A cada pressionar da tecla, a indicação se altera como segue:

A (letras maiúsculas) → a (letras minúsculas) → 0 (números) → ! (símbolos)* → (espaço) → A...

* Podem-se usar os seguintes símbolos.

!"#\$%&'()*+,-./:;<=>?@_` (espaço)

- 7** Gire MULTI JOG até que o caractere desejado apareça.
Para introduzir um espaço em branco, pressione CURSOR → enquanto o cursor estiver a piscar.

- 8** Pressione CURSOR →.
O cursor desloca-se para a direita e começa a piscar.

- 9** Repita os passos de 6 a 8 para completar o nome.
Caso cometa algum erro, pressione CURSOR ← ou → até que o caractere que deseja alterar passe a piscar, e então repita os passos de 6 a 8.

- 10** Pressione ENTER/YES.

Para cancelar a intitulação

Pressione no deck de MDs.

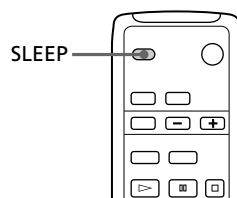
Para apagar o nome

Repita os passos de 1 a 5, e então pressione EDIT/NO repetidamente até que todas as letras sejam apagadas.

Adormecer com música

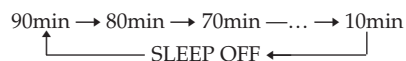
— Temporizador desactivador

Pode-se deixar o aparelho desligar-se a uma hora pré-ajustada, enquanto se adormece ao som de músicas. A hora de desactivação pode ser pré-ajustada em intervalos de 10 minutos. Certifique-se de ter acertado o relógio (veja página 5).



Pressione SLEEP no telecomando.

A cada pressionar da tecla, a indicação dos minutos (hora de desactivação) se altera como segue:



Para verificar o tempo restante

Pressione SLEEP uma vez.

Para alterar a hora de desactivação

Selecione a hora desejada, pressionando SLEEP.

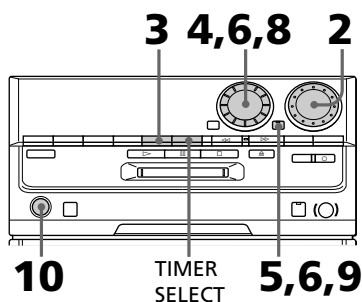
Para cancelar a função do temporizador desactivador

Pressione SLEEP repetidamente até que «SLEEP OFF» apareça.

Despertar com música

— Temporizador despertador

Pode-se despertar ao som de músicas numa hora pré-ajustada. Certifique-se de ter acertado o relógio (veja página 5).



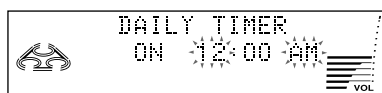
- 1 Prepare a fonte musical desejada.
 - CD: Insira um CD. Para iniciar de uma faixa específica, crie um programa (veja página 17).
 - MD: Insira um CD.
 - Rádio: Sintonize uma estação (veja página 13).

- 2 Gire VOLUME para ajustar o volume do som.

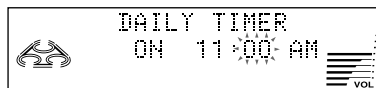
- 3 Pressione TIMER SET.

- 4 Gire MULTI JOG até que «DAILY TIMER» apareça.

- 5 Pressione ENTER/YES.
A indicação de hora começa a piscar.



- 6 Ajuste a hora de início da reprodução.
Gire MULTI JOG para ajustar os dígitos da hora, e então pressione ENTER/YES. A indicação de minutos começa a piscar.



Gire MULTI JOG para ajustar os minutos, e então pressione ENTER/YES. A indicação de hora pisca novamente.

- 7 Ajuste a hora de término da reprodução, seguindo o procedimento acima.

- 8 Gire MULTI JOG até que a fonte musical desejada apareça.
As indicações se alteram como segue:
CD PLAY ↔ TUNER ↔ TAPE PLAY*
↔ MD PLAY

* Seleccione esta indicação quando quiser o deck de cassetes TC-TX5 opcional como fonte sonora.

- 9 Pressione ENTER/YES.
A hora de início, seguida pela hora de término, a fonte musical e o volume aparecem, e então retorna a indicação original.

- 10 Pressione POWER para desligar a alimentação.

Para verificar os ajustes

Pressione TIMER SELECT repetidamente até que «DAILY TIMER» apareça. A hora de início, seguida pela de término, a fonte musical e o volume aparecem, e então retorna a indicação original. Para alterar o ajuste, comece novamente a partir do passo 1.

Para cancelar o funcionamento do temporizador

Pressione TIMER SELECT repetidamente até que «TIMER OFF» apareça.

Conselho

Quando se conecta um deck de cassetes, como o TC-TX5, equipado com um conector AU BUS a este sistema, pode-se activar o temporizador despertador com o deck de cassetes.

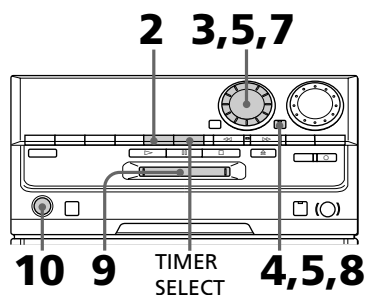
Nota

Não opere o sistema a partir do momento em que a alimentação é ligada até que a reprodução se inicie (cerca de 20 segundos).

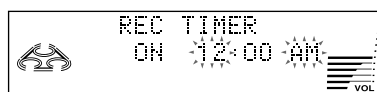
Gravação temporizada de programas de rádio

Para gravar temporizadamente, é necessário programar a estação de rádio (veja a página 6) e acertar o relógio (veja página 5) antecipadamente.

O MD é automaticamente intitulado com o nome da estação, a hora de início e a hora de término da gravação, caso a estação tenha sido intitulada de antemão (veja página 34).



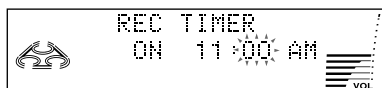
- 1 Sintonize a estação de rádio programada. (Consulte a página 13.)
- 2 Pressione TIMER SET.
- 3 Gire MULTI JOG até que «REC TIMER» apareça.
- 4 Pressione ENTER/YES.
A indicação da hora começa a piscar.



Continua...

Gravação temporizada de programas de rádio (continuação)

- 5** Ajuste a hora de início para a gravação.
Gire MULTI JOG para ajustar os dígitos da hora, e então pressione ENTER/YES. A indicação de minutos começa a piscar.



Gire MULTI JOG para ajustar os dígitos dos minutos, e então pressione ENTER/YES.
Os dígitos da hora voltam a piscar.

- 6** Ajuste a hora de término da gravação, seguindo o procedimento acima.

- 7** Gire MULTI JOG e selecione «TUNER a MD».

- 8** Pressione ENTER/YES.
A hora de início, seguida pela de término, o número de memória e a fonte de gravação aparecem e, a seguir, retorna a indicação original.

- 9** Insira um MD gravável.

- 10** Desligue a alimentação.

Para verificar os ajustes

Pressione TIMER SELECT repetidamente até que «REC TIMER» apareça. A hora de início, seguida pela de término e o número de memória aparece, e então retorna a indicação original. Para alterar o ajuste, comece novamente a partir do passo 1.

Para cancelar a operação do temporizador

Pressione TIMER SELECT repetidamente até «TIMER OFF» aparecer.

Conselho

Quando se conecta um deck de cassetes como o TC-TX5 equipado com um conector AU BUS a este sistema, pode-se activar a gravação temporizada com o deck de cassetes.

Notas

- Não opere o sistema a partir do momento em que a alimentação é ligada até que a reprodução se inicie (cerca de 20 segundos).
- Quando se utiliza um MD em branco para gravar, os primeiros 15 segundos não serão gravados.
- Caso a alimentação já esteja ligada na hora pré-ajustada, a gravação não será efectuada.
- O volume é reduzido ao mínimo durante a gravação.

Informações adicionais

Precauções

Acerca da voltagem de funcionamento

Antes de operar este sistema, verifique se a voltagem de funcionamento do mesmo é idêntica à tensão da rede eléctrica da sua região.

Acerca da segurança

- Mesmo que o interruptor de alimentação do sistema seja desactivado, este não estará desligado da rede eléctrica enquanto permanecer ligado a uma tomada da rede.
- Desligue o sistema da tomada da rede eléctrica, caso não vá utilizá-lo por um intervalo prolongado. Para desligar o cabo de alimentação, puxe-o pela ficha, nunca pelo próprio cabo.
- Caso algum objecto sólido ou líquido penetre no interior do componente, desligue o sistema de estéreo e tenha o componente verificado por técnicos qualificados antes de voltar a utilizá-lo.
- O cabo de alimentação deve ser alterado somente em serviços técnicos qualificados.

Acerca da instalação

- Instale o sistema estéreo em um local com ventilação adequada para evitar o seu sobreaquecimento interno.
- Não instale o aparelho em uma posição inclinada.
- Não instale o aparelho em um local:
 - extremamente quente ou frio
 - empoeirado ou sujo
 - muito húmido
 - sujeito a vibrações
 - sujeito à luz solar directa.

Acerca da operação

- Se o sistema estéreo for transportado directamente de um local frio para um quente, ou for instalado em um recinto muito húmido, poderá ocorrer condensação de humidade na lente do interior do leitor de discos compactos ou deck de minidiscos. Caso isto ocorra, o sistema não funcionará apropriadamente. Retire o CD ou MD e deixe o sistema ligado por cerca de uma hora até que a humidade evapore.
- Quando deslocar o sistema, retire o disco.

Caso surja alguma dúvida ou problema concernente a este sistema estéreo, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Acerca do sistema de altifalantes

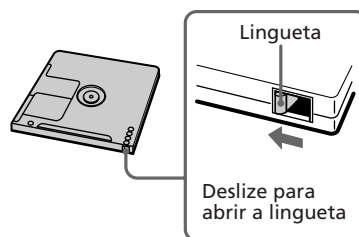
Embora este sistema de altifalantes seja magneticamente blindado, pode haver casos em que a imagem de alguns aparelhos de TV se tornem magneticamente distorcidas. Caso isto ocorra, desligue a alimentação do televisor / computador pessoal uma vez, e ligue-o novamente após 15 a 30 minutos.

Quando não houver melhora, aumente a distância entre o sistema de altifalantes e o televisor. Além disso, certifique-se de não colocar objetos magnetizados próximos ao televisor, tais como estantes de áudio ou TV, brinquedos, etc. Estes podem causar distorção magnética na imagem devido à sua interação com o sistema.

Protecção de um MD gravado

Para proteger a gravação de um MD, deslize abrindo a lingueta de segurança na lateral do MD, onde a lingueta está encoberta.

Nesta posição, o MD não pode ser gravado. Para gravar no MD, deslize fechando a lingueta.

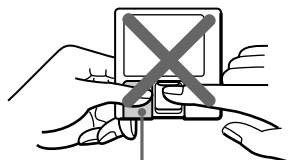


Continua...

Precauções (continuação)

Notas acerca de MDs

- Não abra o obturador para expor o MD. Feche o obturador imediatamente caso o mesmo se abra.



obturador

- Limpe o cartucho do disco com um pano seco para remover sujidades.
- Não exponha o MD à luz solar directa ou a fontes de calor tais como ductos de ar quente, nem o deixe no interior de um automóvel estacionado sob a luz solar directa.

Notas acerca dos CDs

- Antes da reprodução, limpe o CD com um pano de limpeza. Limpe o CD do centro para o exterior.
- Não utilize solventes tais como benzina, diluentes, limpadores comercializados no mercado ou aerosóis antiestáticos destinados a discos analógicos.
- Não exponha o CD à luz solar directa ou a fontes de calor tais como ductos de ar quente, nem o deixe no interior de automóveis estacionados sob a luz solar directa.

Limpeza do compartimento

Utilize um pano macio levemente humedecido com solução de detergente suave.

Limitações do sistema de MDs

O sistema de gravação neste deck de MDs possui as limitações descritas abaixo. Note, entretanto, que estas limitações são devidas à natureza inerente do próprio sistema de gravação de MD e não a causas mecânicas.

«DISC FULL» acende-se antes de o MD ter atingido o tempo máximo de gravação (60 ou 74 minutos)

Quando 255 faixas tiverem sido gravadas no MD, «DISC FULL» acende-se independentemente do tempo total de gravação. Não é possível gravar mais de 255 faixas no MD. Para continuar a gravação, apague faixas desnecessárias ou use outro MD gravável.

«DISC FULL» acende-se antes de se atingir o número máximo de faixas (255)

Flutuações em ênfase dentro de faixas são ocasionalmente interpretadas como intervalos de faixa, aumentando a contagem de faixas e levando «DISC FULL» a acender-se.

O tempo restante de gravação não aumenta, mesmo após o apagamento de diversas faixas curtas

Faixas menores que 12 segundos de duração não são contadas; apagá-las, portanto, não aumenta o tempo de gravação.

Algumas faixas não podem ser combinadas com outras

A combinação de faixas pode tornar-se impossível quando as faixas tiverem menos de 12 segundos de duração.

O tempo total de gravação e o tempo restante no MD podem não atingir o tempo máximo de gravação (60 ou 74 minutos)

A gravação é feita em unidades mínimas de 2 segundos cada, não importa quão curto seja o material. O conteúdo gravado pode, assim, ser mais curto que a capacidade máxima de gravação. O espaço do disco pode também ser mais reduzido por riscos.

O som pode perder-se durante a busca de faixas editadas

As faixas criadas por meio de edição podem exibir perdas sonoras durante a busca porque a reprodução a alta velocidade leva tempo para buscar a posição no disco, quando as faixas estão dispersas no disco.

Não é possível gravar números de faixa

Quando «LEVELSYNC ON» (página 26) é indicada durante a gravação analógica, os números de faixa podem não ser marcados no início da faixa:

- caso o sinal de entrada esteja abaixo de um certo nível fixo por menos de dois segundos
- caso o sinal de entrada esteja abaixo de um certo nível fixo por mais de dois segundos no meio da faixa.

Guia para o sistema de gerenciamento de cópias em série

Componentes de áudio digitais, tais como CDs, MDs, e DATs, permitem-lhe copiar músicas facilmente com alta qualidade, em razão destes produtos digitais processarem música como um sinal digital.

Para proteger os direitos de autor de programas musicais, este aparelho utiliza o sistema de gerenciamento de cópias em série que permite realizar somente uma única cópia de uma fonte digital gravada por meio de ligações digital-a-digital.

Pode-se fazer somente uma cópia de primeira geração* por meio de ligações digital-a-digital.

Por exemplo:

- 1** Pode-se criar uma cópia de um programa sonoro digital disponível no mercado (por ex., um CD e um MD), mas não se pode efectuar uma segunda cópia da cópia de primeira geração.
- 2** Pode-se fazer uma cópia de um sinal digital a partir de um programa sonoro analógico gravado digitalmente (por ex., um disco analógico e uma cassete de música) ou de um programa transmitido via satélite digital, mas não se pode criar uma segunda cópia.

* Uma cópia de primeira geração significa uma gravação digital de um sinal digital, realizada num equipamento de áudio digital. Por exemplo, a gravação a partir do leitor de CDs deste sistema no deck de MDs do mesmo efectua uma cópia de primeira geração.

Notas

- Este sistema de gerenciamento de cópias não serve quando se efectua uma gravação através de ligações analógica-a-analógica.
- Visto que este aparelho suporta somente frequências de amostragem de 44,1 kHz, não se pode efectuar uma gravação digital de um programa de transmissão via satélite digital, cuja frequência de amostra seja de 32 kHz ou 48 kHz. Para efectuar uma gravação digital, é necessário um deck de MDs ou DAT que suporte tais frequências. Pode-se também efectuar uma cópia de segunda geração.

Verificação de problemas

Caso depare com algum problema na utilização deste sistema estéreo, utilize a lista de verificação a seguir.

Primeiro, certifique-se de que o cabo de alimentação esteja firmemente ligado e os altifalantes estejam ligados firme e correctamente.

Caso algum problema persista, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Generalidades

Ausência de som.

- Gire VOLUME ao sentido horário.
- Os auscultadores estão ligados.

Presença de zumbidos ou ruídos intensos.

- Um televisor ou videogravador está localizado demasiadamente próximo do sistema estéreo. Aumente a distância entre o sistema estéreo e o televisor ou videogravador.

«12:00 AM» pisca no mostrador.

- Ocorreu um corte de alimentação. Acerte o relógio e programe o temporizador novamente.

O temporizador não funciona.

- Acerte o relógio correctamente.

A indicação do temporizador não aparece mesmo quando se pressiona TIMER SET ou TIMER SELECT.

- Ajuste o temporizador correctamente.

O telecomando não funciona.

- Presença de um obstáculo entre o telecomando e o sistema.
- O telecomando não está apontado na direcção do sensor do sistema.
- As pilhas estão exauridas. Substitua-as.

Altifalantes

O som vem de somente um dos canais ou os volumes esquerdo e direito estão

desbalanceados.

- Verifique a ligação dos altifalantes e a localização dos mesmos.
-

Leitor de CDs

A bandeja de discos não se fecha.

- O CD não está colocado correctamente.

O CD não é reproduzido.

- O CD está sujo.
- O CD foi inserido com o lado impresso voltado para baixo.
- Ocorrência de condensação de humidade. Retire o CD e deixe o sistema ligado por cerca de uma hora, até que a humidade evapore.

A reprodução não se inicia a partir da primeira faixa.

- O leitor está no modo programado ou aleatório. Carregue em PLAY MODE repetidamente até que «SHUFFLE» ou «PROGRAM» se apague.

«OVER» é indicada.

- O CD atingiu o seu fim. Carregue em ◀◀ (ou ◀◀ no telecomando) para retornar ao início do CD.
-

Deck de MDs

Não é possível retirar um MD incompletamente inserido.

- O sistema de auto-travamento do deck de MDs prendeu o MD. Insira o MD completamente e então carregue em ⏪ no deck de MDs.

Os controlos não funcionam.

- O MD está sujo ou riscado. («Disc Error» aparece.) Substitua o MD por um novo.

O MD não é reproduzido.

- Ocorrência de condensação de humidade. Retire o MD e deixe o sistema ligado por algumas horas, até que a humidade evapore.
 - Insira o MD na direcção da seta.
 - Não há nada gravado no MD.
-

A gravação não é possível.

- O MD está protegido contra apagamentos. («Protected» aparece.) Deslize a lingueta de segurança para fechar a abertura (veja página 39).
- Ligue a fonte sonora apropriadamente.
- Um MD pregravado está inserido no deck. Substitua-o por um MD gravável.
- Substitua o disco por um MD gravável com tempo restante suficiente ou apague faixas desnecessárias.
- O cabo de alimentação foi desligado ou ocorreu um corte de alimentação durante a gravação. Recomece a gravação a partir do início.

«OVER» é indicada.

- O MD atingiu o seu fim. Carregue em ◀◀ (ou ◀◀ no telecomando) para retornar.

«Rec Level Over» aparece durante a gravação analógica.

- 1 Carregue em EDIT/NO e então gire MULTI JOG durante a gravação (ou pausa de gravação) até que «Attenuate?» apareça.
- 2 Carregue em ENTER/YES. «Attenuate ON?» aparece.
- 3 Carregue em ENTER/YES novamente. «Attenuate» aparece.
O nível de gravação é reduzido. Para cancelar o ajuste, seleccione «Attenuate OFF?» no passo 2.

Sintonizador

Zumbidos ou ruídos intensos («TUNED» ou «STEREO» pisca no mostrador).

- Ajuste a antena.
- A intensidade do sinal é demasiadamente fraca. Ligue a antena externa.

Não é possível receber um programa FM estéreo em estéreo.

- Carregue em STEREO/MONO de modo que «STEREO» apareça.

Caso outros problemas não descritos acima ocorram, reajuste o sistema conforme o seguinte:

- 1 Desligue o cabo de alimentação CA.
- 2 Mantenha pressionada POWER, e então ligue o cabo de alimentação novamente a uma tomada da rede.

O sistema é reajustado aos ajustes iniciais de fábrica. Todos os ajustes posteriormente efectuados, tais como programação de estações, acerto do relógio e ajuste do temporizador, são anulados. Deve-se reajustá-los.

Mensagens de erros em MDs

Uma das seguintes mensagens pode aparecer ou piscar no mostrador durante o funcionamento do deck de MD's.

Auto cut (corte automático)

O deck de MDs está pausando a gravação devido ao silêncio continuado por 30 ou mais segundos durante a gravação digital.

Blank Disc (disco em branco)

O MD gravável inserido é recém-adquirido ou todas as suas faixas foram apagadas.

Cannot Copy (não se pode copiar)

Não se pode efectuar uma gravação digital (Veja «Guia para sistema de gerenciamento de cópias em série» na página 41).

Cannot EDIT (não se pode editar)

Tentou-se editar no modo de leitura programada ou aleatória.

Disc Error (erro no disco)

O MD inserido está avariado ou não contém TOC.

Disc Full (disco cheio)

Não há tempo restante no disco (veja «Limitações do sistema de MDs» na página 40).

Impossible (Impossível)

Tentou-se combinar a partir da primeira faixa em um MD, o que não é possível.

Name Full (nome cheio)

Não há mais espaço para armazenar títulos de faixa ou disco.

Continua...

Verificação de problemas (continuação)

NO DISC

Não há MD no deck.

No Track (nenhuma faixa)

O MD inserido possui um título, mas nenhuma faixa.

OVER

O fim da última faixa foi atingido durante a busca em alta velocidade.

Protected (protegido)

O MD inserido está protegido contra apagamentos.

Retry (reexecução)

O deck de MDs está reefectuando a gravação devido a vibrações ou riscos no disco encontrados durante a gravação.

Retry Error (erro de reexecução)

Devido a vibrações a afectarem o deck ou riscos no MD, várias tentativas de gravação foram efectuadas, mas sem nenhum sucesso.

Smart Space (espaço inteligente)

O sinal foi introduzido novamente após um silêncio continuado por 3 a 30 segundos ou menos durante a gravação digital.

Sorry (desculpe)

Tentou-se combinar faixas que não podem ser combinadas.

Especificações

Secção do amplificador

Potência de saída musical de pico
700 watts

Potência de saída eficaz contínua
45 W + 45 W
(6 ohms a 1 kHz, 5% de D.H.T.)

Entradas
VIDEO/GAME IN
(tomadas RCA)
(comutáveis):
VIDEO IN: tensão de
250 mV, impedância de
47 kohms

GAME IN: tensão de
450 mV, impedância de
47 kohms
TAPE IN (tomadas RCA):
tensão de 250 mV,
impedância de 47 kohms

Saídas
TAPE OUT (tomadas
RCA):
tensão de 250 mV
impedância de 1 kohm

PHONES (tomada universal estéreo):
aceita auscultadores de
8 ohms ou mais
SPEAKER:
aceita impedância de 6 a
16 ohms

Secção do leitor de CDs

Sistema
Sistema de áudio digital e
disco compacto

Laser
Laser semiconductor
($\lambda = 780 \text{ nm}$)
Duração da emissão:
contínua

Saída do laser
Máx. de 44,6 μW *
* Esta saída corresponde
ao valor mensurado a
uma distância de 200 mm
da superfície da lente
objectiva no bloco de
leitura óptica com 7 mm
de abertura.

Resposta de frequência
2 Hz – 20 kHz ($\pm 0,5 \text{ dB}$)
CD OPTICAL DIGITAL OUT
(tomada de conector óptico quadrado, painel
posterior)

Secção do deck de MDs

Sistema	Sistema de áudio digital para minidiscos
Laser	Laser semiconductor ($\lambda = 780 \text{ nm}$) Duração da emissão: contínua
Saída do laser	Máx. de $44,6 \mu\text{W}^*$ * Esta saída corresponde ao valor mensurado a uma distância de 200 mm da superfície da lente objectiva no bloco de leitura óptica com 7 mm de abertura.
Tempo de gravação	Máx. de 74 minutos (com MDW-74)
Frequência de amostragem	44,1 kHz
Resposta de frequência	5 Hz a 20 kHz

Secção do sintonizador

FM estéreo, sintonizador super-heteródino AM/FM

Secção do sintonizador de FM

Gama de sintonização	
Modelo para turistas:	76,0 – 108,0 MHz (intervalos de 50 kHz)
Outros modelos:	87,5 – 108,0 MHz (intervalos de 50 kHz)
Antena	Antena filiforme FM
Terminais de antena	75 ohms desequilibrados
Frequência intermediária	10,7 MHz

Secção do sintonizador de AM

Gama de sintonização	
Modelo para turistas:	
AM:	531 – 1.602 kHz (com intervalo ajustado em 9 kHz) 530 – 1.710 kHz (com intervalo ajustado em 10 kHz)
Outros modelos:	
MW:	531 – 1.602 kHz (com intervalo ajustado em 9 kHz) 530 – 1.710 kHz (com intervalo ajustado em 10 kHz)
SW:	5,95 – 17,90 MHz
Antena	Antena de quadro AM Terminais de antena externa
Frequência intermediária	450 kHz

Altifalantes

SS-MD5

Sistema de altifalantes	3 vias, tipo reflexão de graves
Unidades de altifalantes	
De graves:	15 cm de diâm., tipo cónico
De agudos:	5 cm de diâm., tipo cónico
De superagudos:	2 cm de diâm., tipo dómico
Impedância nominal	6 ohms

Generalidades

Alimentação	110 – 120 V ou 220 – 240 V C.A., 50/60 Hz Ajustável com o selector de voltagem
Consumo	85 watts (modelo para turistas) 130 watts (outros modelos)
Dimensões	
Secção do Amplificador/Sintonizador/MD/CD:	Aprox. 280 x 240 x 360 mm (l/a/p), incluindo controlos e partes salientes (modelo para Hong Kong)
	Aprox. 280 x 240 x 350 mm (l/a/p), incluindo controlos e partes salientes (Outros modelos)
Altifalantes:	Aprox. 205 x 325 x 290 mm (l/a/p), incluindo controlos e partes salientes
Peso	
Secção do Amplificador/Sintonizador/MD/CD:	Aprox. 9,4 kg
Altifalantes:	Aprox. 4 kg, líquido por coluna
Acessórios fornecidos:	Antena de quadro AM (1) Telecomando RM-S5MD (1) Pilhas Sony SUM-3 (NS) (2) Antena filiforme FM (1) Cabos para altifalantes (2)

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Índice remissivo

A, B, C

Acerto da hora 5
Acerto do relógio 5
Ajustamento de áudio 33
Ajuste
do som 33
do volume 9
do volume de altifalante 9
Altifalantes 4
AMS 9, 12
Antenas 4, 8
Apagamento
de gravações 27
de todas as faixas de um MD 28
de uma única faixa 27
do trecho de uma faixa 28

D

DBFB 33

E

Estações de rádio
programação 6
sintonização 13

F

Função de apagamento 27
Função de combinação 31
Função de divisão 30

G

Gravação
de CDs 10
de MDs 24
de programas de rádio 14
temporizada 37
Gravação analógica 24

Gravação digital 23
Gravação sincronizada de CDs 10
GROOVE 33

H

Hit Parade 11

I, J, K

Intitulação
de CDs 19
de estações programadas 34
de MDs 32

L

Leitor de discos compactos 9, 15
Ligação. Ver Ligações
Ligações
da alimentação 4
de antenas 4, 8
de componentes opcionais 7
do sistema 4
Limitações do sistema 40

M

Marcação de faixas 25
Mensagens de erro 43
Menu de equalização pré-ajustada 34
Mostrador 15, 20

N, O

Nome da estação 34
Números de faixa 25

P, Q

Pilhas 5
Programação de estações de rádio 6
Protecção contra apagamentos 39
Protecção de gravações 39

R

Reajuste do sistema 43
Reprodução
de CDs 9
de estações de rádio programadas 13
de faixas em ordem aleatória (reprodução aleatória) 16, 22
de faixas na ordem desejada (reprodução programada) 17, 22
de MDs 12
repetida de faixas (reprodução repetida) 15, 21
Reprodução aleatória 16, 22
Reprodução a um toque 10, 12, 13
Reprodução normal 9
Reprodução programada 17, 22
Reprodução repetida 15, 21

S

Seleção automática da fonte 10, 12, 13
Sintonização programada 13
Sintonizador 6, 13
Sistema de gerenciamento de cópias em série 41

T, U

Temporizador
adormecer com música 35
despertar com música 36
gravação temporizada 37
Temporizador desactivador 35
Temporizador despertador 38

V, W, X, Y, Z

Verificação de problemas 42